

**ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB** č. ZOPS/177/2021/BVS  
(ďalej len „zmluva“) uzavretá podľa ustanovení § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.  
Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

### Čl. 1 Zmluvné strany

- 1) Objednávateľ:** Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Prešovská 48, 826 46 Bratislava  
V zastúpení: Ing. Miroslav Kollár, PhD., výrobný riaditeľ a člen  
predstavenstva, na základe štatútu predstavenstva
- Bankové spojenie:  
Číslo účtu (IBAN):  
SWIFT:  
IČO: 35 850 370  
DIČ: 2020263432  
IČ DPH: SK2020263432  
Zápis v Obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sa, vložka  
č. 3080/B
- (ďalej len ako „objednávateľ“)

- 2) Poskytovateľ:** **eltecor s.r.o.**  
Laca Novomeského 20, 946 03 Kolárovo  
Alexander Leczkési, konateľ spoločnosti
- V zastúpení:  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu (IBAN):  
SWIFT:  
IČO: 44 231 474  
DIČ: 2022631413  
IČ DPH: SK2022631413  
Zápis v Obchodnom registri: Okresný súd Nitra, oddiel: Sro, vložka č. 22531/N  
(ďalej len ako „poskytovateľ“)

(objednávateľ a poskytovateľ ďalej spolu len ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito „zmluvná strana“)

### Čl. 2 Predmet zmluvy

- 1) Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa zabezpečiť pre objednávateľa **prevádzku a údržbu zariadení katódovej ochrany**, v rozsahu a za podmienok, špecifikovaných v tejto zmluve (ďalej aj len „služby“) a záväzok objednávateľa zaplatiť poskytovateľovi za poskytnuté služby cenu podľa tejto zmluvy.
- 2) Služby spočívajú vo vykonávaní nasledovných činností:
  - a) meranie na elektrických polarizovaných drenážach vodovodných potrubí (ďalej len „EPD“),
  - b) meranie a regulácia na staniciach katódovej ochrany (ďalej len „SKAO“),
  - c) vyhodnocovanie nameraných údajov v zmysle STN EN 12954,
  - d) nastavenie parametrov stanice katódovej ochrany podľa výstupných meraní
  - e) bežná prevádzková údržba zariadení aktívnej protikorózneho ochrany vodovodných potrubí
  - f) neodkladne informovať o nefunkčnosti/zistených nedostatkoch, ktoré majú vážny vplyv na správnu funkčnosť zariadení katódovej ochrany (všetky nedostatky menšieho rozsahu uvádzať v prevádzkových denníkoch do poznámky),

Bližšia špecifikácia služieb je uvedená v prílohách tejto zmluvy.

Výsledok poskytnutých služieb bude poskytovateľ zaznamenávať v podobe prevádzkových denníkov, ktorých vzor tvorí prílohu č. 3 a č. 4 tejto zmluvy.

### Čl. 3 Čas a miesto plnenia

- 1) Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby, v periodicite podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy.
- 2) Výsledky poskytnutých služieb bude poskytovateľ objednávateľovi odovzdávať mesačne, vždy ku koncu kalendárneho mesiaca, v ktorom poskytovateľ vykoná jednotlivé merania v súlade s periodicitou podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy, v dvoch (2) vyhotoveniach.
- 3) Miestom plnenia predmetu zmluvy sú objekty v správe objednávateľa podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy.

### Čl. 4 Cena za služby

- 1) Cena za služby v rozsahu článku 2 tejto zmluvy je uvedená v prílohe č. 1 tejto zmluvy - Cenová ponuka poskytovateľa zo dňa 10.06.2021 a v zmysle ustanovení § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 2) Celková cena za služby podľa článku 2 tejto zmluvy počas trvania tejto zmluvy je vo výške **46 800,- EUR bez DPH** (slovom štyridsaťšesťtisícosemsto eur).  
K cene za služby bude uplatnený režim DPH podľa právnych predpisov, platných v čase odovzdania výsledku služieb.
- 3) Cena za služby, uvedená v bode 2) tohto článku zmluvy, je konečná a zahŕňa všetky materiálové a ostatné náklady (vrátane dopravných nákladov) súvisiace s predmetom plnenia.

### Čl. 5 Platobné podmienky

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, že fakturácia sa uskutoční po skončení kalendárneho mesiaca, v ktorom boli jednotlivé služby dodané a po spísaní a potvrdení súpisu vykonaných prác zo strany oprávneného zástupcu objednávateľa (osoby oprávnenej vo veciach technických podľa čl. 9 bod 4) tejto zmluvy, vedúceho oddelenia prevádzkových činností alebo zástupcu správy divízie distribúcie vody, prípadne inej objednávateľom poverenej osoby).  
Súčasťou súpisu vykonaných prác bude aj evidencia vykonaných meraní (vo forme prevádzkových denníkov) za fakturačné obdobie. Poskytovateľ vystaví a odošle faktúru vždy do pätnástich (15) dní od skončenia fakturačného obdobia a potvrdenia súpisu vykonaných prác zo strany objednávateľa.
- 2) Každá faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, vrátane rozdelenia predmetu fakturácie na jednotlivé druhy dodaných tovarov a služieb v zmysle ustanovení § 74 odsek 1 písmeno f) tohto zákona.
- 3) Prílohu ku každej faktúre bude tvoriť súpisu vykonaných prác, potvrdený oprávneným zástupcom objednávateľa podľa bodu 1) tohto článku zmluvy a potvrdená kópia objednávky zaslanej objednávateľom, spolu s prílohami podľa tejto zmluvy alebo vo faktúre bude uvedené číslo objednávky, pod ktorým ju objednávateľ eviduje.
- 4) V prípade, že faktúra nebude obsahovať potrebné náležitosti podľa bodu 2) alebo bodu 3) tohto článku zmluvy, objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru poskytovateľovi na prepracovanie alebo doplnenie. V takom prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti faktúry a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry do podateľne v sídle objednávateľa.



- 5) Lehota splatnosti každej faktúry je tridsať (30) dní od doručenia faktúry objednávateľovi. Faktúra sa považuje za doručenu dňom jej doručenia do podateľne v sídle objednávateľa. Platobná povinnosť objednávateľa sa považuje za splnenú v deň, kedy bude z bankového účtu objednávateľa poukázaná príslušná čiastka v prospech účtu poskytovateľa.

#### **Čl. 6 Podmienky vykonania služieb**

- 1) Objednávateľ je povinný umožniť poskytovateľovi prístup k objektom poskytovania služieb tak, aby poskytovateľ mohol začať vykonávať služby, v súlade s podmienkami a periodicitou stanovenou v prílohe č. 1 tejto zmluvy a poskytnúť mu primeranú súčinnosť. Včasné spolupôsobenie objednávateľa podľa tohto článku zmluvy má priamy dopad na včasné plnenie termínov poskytovateľa len v prípade, ak túto skutočnosť poskytovateľ objednávateľovi riadne preukáže.
  - 1) Služby za objednávateľa sú oprávnení preberať zástupcovia objednávateľa podľa bodu 1) článku 5 tejto zmluvy.
  - 2) Poskytovateľ zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia svojich zamestnancov pri realizácii akýchkoľvek činností, súvisiacich s poskytovaním služieb. Poskytovateľ je tiež povinný zabezpečiť, aby poskytovanie služieb nezasahovalo nad primeranú mieru do prevádzky objednávateľa.
  - 3) Výsledky plnenia predmetu zmluvy budú preberané formou potvrdenia a podpísania súpisu vykonaných prác, oprávneným zástupcom objednávateľa podľa bodu 1) článku 5 tejto zmluvy. Objednávateľ nie je povinný prevziať (potvrdiť a podpísať súpis vykonaných prác podľa prvej vety tohto bodu zmluvy) a zaplatiť za vykonanie predmetu zmluvy dohodnutú cenu, ak služby neboli vykonané riadne a včas. Objednávateľovi vznikne povinnosť prevziať služby a zaplatiť za ne dohodnutú cenu, až momentom odstránenia väd a nedorobkov, vytknutých objednávateľom poskytovateľovi.

#### **Čl. 7 Záručná doba - zodpovednosť za vady**

- 1) Poskytovateľ zodpovedá za to, že služby budú vykonané podľa podmienok stanovených touto zmluvou, požiadaviek príslušných STN a všeobecne záväzných právnych predpisov, potrieb a pokynov objednávateľa, a že počas záručnej lehoty bude mať výsledok poskytnutých služieb vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
- 2) Záruka na výsledok poskytnutých služieb sa poskytuje v trvaní 6 mesiacov. Poskytovateľ zodpovedá za vady, ktoré má výsledok poskytnutých služieb v čase jeho odovzdania objednávateľovi.
- 3) Poskytovateľ zodpovedá za vady, ktoré sa prejavili po odovzdaní výsledku poskytnutých služieb iba vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností.
- 4) Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady služieb, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a poskytovateľ povinnosť bezodplatne odstrániť vady a nedorobky, ktoré objednávateľ písomne reklamuje. V prípade, ak bude medzi stranami sporné, či požadovaná oprava je službou, za ktorej vykonanie má poskytovateľovi prináležať cena v súlade s touto zmluvou alebo či ide o reklamáciu vady a nedorobku, za ktorých existenciu zodpovedá poskytovateľ vzhľadom na už uskutočnené služby, platí, že ide o reklamáciu vady a/alebo nedorobku a poskytovateľ je povinný zabezpečiť odstránenie vady a/alebo nedorobku bez nároku na odplatu.
- 5) Oprávnenú reklamáciu vady služieb je objednávateľ povinný uplatniť v lehote 10 pracovných dní odo dňa zistenia vady a/alebo nedorobku, v písomnej forme na e-mailovú adresu zodpovedného zástupcu poskytovateľa vo veciach technických uvedeného v článku 9 bod 4) tejto zmluvy.
- 6) Poskytovateľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním oprávnených reklamovaných väd a/alebo nedorobkov v lehote piatich (5) kalendárnych dní od nahlásenia písomnej reklamácie a tieto vady a/alebo nedorobky odstrániť v písomne dohodnutom termíne. Ak nebude zmluvnými stranami termín odstránenia väd dohodnutý platí, že poskytovateľ

vady odstráni v lehote desať (10) dní odo dňa nahlásenia reklamácie objednávateľom. Poskytovateľ je povinný prihliadnuť na požiadavky objednávateľa, ak bude objednávateľ vo výnimočných prípadoch požadovať odstránenie vady a/alebo nedorobku v kratšej lehote ako 10 dní.

- 7) Poskytovateľ zodpovedá objednávateľovi za všetky škody spôsobené objednávateľovi pri plnení povinností v zmysle tejto zmluvy. Zodpovednosť za škodu nesie poskytovateľ aj v prípade, ak je takáto škoda spôsobená jeho zamestnancami alebo osobami ním poverenými činnosťou podľa tejto zmluvy.
- 8) Zodpovednosť za vady sa ďalej riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

### **Čl. 8 Zmluvné pokuty**

- 1) Ak bude poskytovateľ v omeškaní s poskytovaním služieb podľa periodicity uvedenej v prílohe č. 1 tejto zmluvy, objednávateľ je oprávnený uplatniť si u poskytovateľa nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100,- EUR (slovom sto eur) za každý aj začatý deň omeškania, a to za každé jednotlivé porušenie tejto povinnosti.
- 2) Ak objednávateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti podľa článku 5. bodu 6) zmluvy, poskytovateľ je oprávnený uplatniť si u objednávateľa nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Poskytovateľ sa zaväzuje, že žiadne iné sankcie voči objednávateľovi v prípade omeškania objednávateľa podľa predchádzajúcej vety tohto bodu zmluvy neuplatní.
- 3) Ak poskytovateľ nenastúpi na odstraňovanie oprávnených reklamovaných väd v lehote podľa článku 7 bod 6) tejto zmluvy a/alebo reklamované vady neodstráni v písomne dohodnutom termíne, alebo v termíne podľa článku 7 bod 6) tejto zmluvy, má objednávateľ právo uplatniť si u poskytovateľa nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100,- EUR (slovom sto eur) za každý aj začatý deň omeškania, a to za každú reklamovanú vadu jednotlivo.  
Objednávateľ je tiež oprávnený nechať tieto vady odstrániť treťou osobou, podľa vlastnej voľby, na náklady poskytovateľa.
- 4) Poskytovateľ je povinný zmluvnú pokutu podľa bodu 1) a 3) tohto článku zmluvy uhradiť bez zbytočného odkladu potom, čo ho k tomu objednávateľ vyzve, najneskôr však do 14 dní od doručenia výzvy objednávateľa. Nároky objednávateľa na náhradu škody tým nie sú dotknuté, a to v plnom rozsahu vzniknutej škody.

### **Čl. 9 Doručovanie**

- 1) Všetky oznámenia a žiadosti podľa zmluvy budú urobené v písomnej forme a budú doručené osobne, kuriérom alebo doporučenou poštou príslušnej zmluvnej strane. Za zachovanie písomnej formy sa považuje aj odoslanie a potvrdenie objednávky či ponuky v zmysle článku 6 tejto zmluvy, žiadosti o vybavenie reklamácie či iných písomností zasielaných e-mailom podľa zmluvy na e-mailové adresy uvedené v týchto článkoch zmluvy.
- 2) Takéto oznámenia, žiadosti a zasielané dokumenty sa budú považovať za doručené:
  - a. momentom odovzdania písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu na príslušnej adrese alebo momentom odmietnutia prevzatia (v prípade osobného doručenia a doručenia kuriérom) oprávneným zástupcom zmluvnej strany alebo
  - b. uplynutím piateho (5.) kalendárneho dňa od ich odoslania (v prípade doručovania doporučenou poštou);
  - c. písomnosť doručovaná elektronickou poštou (e-mailom) sa považuje za doručenie dňom preukázateľného odoslania písomnosti druhej zmluvnej strane, ktorej je adresovaná, a to na e-mailovú adresu, ktorú táto zmluvná strana na doručovanie určila.

- 3) Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručené zmluvnej strane v daný pracovný deň v čase mimo bežnej pracovnej doby (8:00 hod. až 16:00 hod.) budú vždy považované za doručené nasledujúci pracovný deň.
- 4) Oznámenia, žiadosti a dokumenty, ktoré majú byť zmluvnej strane doručené budú, pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, druhej zmluvnej strane doručované výlučne na adresu uvedenú v čl. 1 tejto zmluvy

Osoby oprávnené konať:

**za objednávateľa:**

vo veciach zmluvných: Ing. Miroslav Kollár, výrobný riaditeľ/člen predstavenstva

vo veciach technických: \_\_\_\_\_, vedúci oddelenia prevádzkových činností

tel.: \_\_\_\_\_

e-mail: \_\_\_\_\_

**za poskytovateľa:**

vo veciach zmluvných: Alexander Leczkési, konateľ spoločnosti

t. \_\_\_\_\_

e-mail: \_\_\_\_\_

vo veciach technických: \_\_\_\_\_, konateľ spoločnosti

tel.: \_\_\_\_\_

e-mail: \_\_\_\_\_

- 5) Zodpovedných zástupcov zmluvných strán a ich kontaktné údaje podľa bodu 4) tohto článku zmluvy, ako aj kontakty určené pre zasielanie objednávok podľa článku 6 tejto zmluvy, môžu zmluvné strany meniť písomným oznámením doručeným druhej zmluvnej strane (stačí e-mailom). Takáto zmena zmluvy je účinná doručením písomného oznámenie druhej zmluvnej strane bez potreby uzatvorenia písomného dodatku k zmluve.
- 6) Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručované podľa zmluvy budú vždy vyhotovené v slovenskom jazyku.

### **Čl. 10 Zachovanie dôvernosti informácií a ochrana osobných údajov**

- 1) Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie získaných dôverných informácií spôsobom obvyklým pre utajovanie takýchto dôverných informácií, ak nie je výslovne dohodnuté inak. Táto povinnosť platí bez ohľadu na ukončenie platnosti a účinnosti zmluvy. Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie dôverných informácií aj u svojich zamestnancov, zástupcov, ako aj iných spolupracujúcich tretích strán, pokiaľ im takéto informácie boli poskytnuté.
- 2) Za dôverné informácie sa považujú všetky a akékoľvek údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia:
  - a) ktoré sa týkajú zmluvnej strany (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, všetky zmluvy, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva) a všetky ďalšie informácie o zmluvnej strane,
  - b) ktoré sa týkajú obchodných partnerov zmluvných strán,
  - c) pre ktoré je stanovený všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky osobitný režim nakladania (najmä obchodné tajomstvo, bankové tajomstvo, daňové tajomstvo, osobné údaje, utajované skutočnosti),



- d) ktoré sú výslovne zmluvnou stranou označené ako „dôverné“ alebo iným obdobným označením.
- 3) Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané jednou zmluvnou stranou od druhej zmluvnej strany na základe alebo v akejkoľvek súvislosti so zmluvou môžu byť použité výlučne na účely plnenia predmetu zmluvy a v súlade s predpismi, ktoré upravujú nakladanie s takýmito údajmi. Zmluvné strany sa zaväzujú dôverné informácie ako aj všetky informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané zmluvnými stranami na základe zmluvy udržiavať v prísnej tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, a to i po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy. Zmluvná strana nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyzradiť ani použiť inak než na účely plnenia predmetu zmluvy, a to ani po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy, s výnimkou prípadu ich poskytnutia a/alebo odovzdania a/alebo oznámenia a/alebo sprístupnenia odborným poradcom zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov alebo audítorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou mlčanlivosťou stanovenou alebo uloženou platnými právnymi predpismi alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so zmluvnou stranou.
- 4) Povinnosť zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré:
  - a) boli zverejnené už pred podpisom zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
  - b) sa stanú všeobecne a verejne dostupné po podpise zmluvy z iného dôvodu ako z dôvodu porušenia povinností podľa zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
  - c) majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej platnými právnymi predpismi, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci, pričom v tomto prípade zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, bezodkladne doručí druhej zmluvnej strane písomné oznámenie o tejto skutočnosti ešte pred sprístupnením týchto informácií,
  - d) boli získané zmluvnou stranou od tretej strany, ktorá ich legitímne získala, a ktorá nemá žiadnu povinnosť, ktorá by obmedzovala ich zverejňovanie.
- 5) Každá zmluvná strana bude zachovávať mlčanlivosť ohľadne dôvernej informácie poskytnutej druhou zmluvnou stranou, a to s rovnakou starostlivosťou, s akou zachováva mlčanlivosť o vlastnej dôvernej informácii rovnakej povahy, vždy však najmenej v rozsahu primeranom odbornej starostlivosti. Každá zmluvná strana sa zaväzuje zabezpečiť s využitím technických, organizačných a administratívnych prostriedkov potrebné opatrenia za účelom zamedzenia úniku, zneužitia, poškodenia, zničenía, znehodnotenia, straty alebo odcudzenia dôvernej informácie a je povinná viesť dôverné informácie oddelene od dôverných informácií získaných od akejkoľvek tretej osoby.
- 6) Povinnosť mlčanlivosti zmluvných strán ohľadne dôverných informácií podľa zmluvy trvá aj po skončení zmluvy. Táto povinnosť prechádza na právnych nástupcov zmluvných strán.
- 7) V prípade porušenia povinnosti mlčanlivosti ohľadne dôverných informácií niektorou zmluvnou stranou, je dotknutá zmluvná strana oprávnená domáhať sa ochrany podľa ustanovení § 53 a nasl. Obchodného zákonníka; tým nie je dotknuté právo poškodenej zmluvnej strany na náhradu škody.
- 8) Osobné údaje sú v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“) údaje týkajúce sa identifikovanej fyzickej osoby alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora, iného identifikátora, ako je napríklad meno, priezvisko,

identifikačné číslo, lokalizačné údaje alebo online identifikátor, alebo na základe jednej alebo viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré tvoria jej fyzickú identitu, fyziologickú identitu, genetickú identitu, psychickú identitu, mentálnu identitu, ekonomickú identitu, kultúrnu identitu alebo sociálnu identitu (ďalej len „Osobné údaje“).

- 9) Pokiaľ budú zmluvné strany v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy spracúvať aj osobné údaje fyzických osôb z prostredia druhej zmluvnej strany, sú povinné dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy o ochrane osobných údajov, najmä Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a Zákon o ochrane osobných údajov, ako aj iné zákony, nariadenia a štandardy, a to vždy v ich v aktuálnom znení.
- 10) Na strane objednávateľa je možné kontaktovať osobu zodpovednú za osobné údaje na [gdpr@bvsas.sk](mailto:gdpr@bvsas.sk). V rozsahu, v akom je potrebné zmluvu alebo nadväzujúce podklady, vrátane v nich uvedených osobných údajov fyzických osôb, evidovať a uchovávať na účely daňovej, účtovnej alebo podobnej evidencie alebo tieto osobné údaje inak spracúvať na účely daňových, účtovných, BOZP a/alebo podobných predpisov, napr. na účely doručenia faktúry príslušnému pracovníkovi druhej zmluvnej strany, je zodpovedajúce uchovávanie a ďalšie spracúvanie osobných údajov nevyhnutné na splnenie príslušnej zákonnej povinnosti zmluvnej strany [podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR]. Zmluvné strany spracúvajú uvedené osobné údaje [podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR], napr. za účelom komunikácie s príslušnými pracovníkmi druhej zmluvnej strany súvisiacej s plnením zmluvy.
- 11) Zmluvná strana je povinná zabezpečiť, aby boli vykonané všetky príslušné preventívne opatrenia na zaistenie bezpečnosti a predchádzanie poškodeniu, strate alebo zničeniu osobných údajov. Pokiaľ sa osobné údaje jednej zmluvnej strany stanú dostupnými pre neoprávnenú osobu alebo ich takáto osoba získa, druhá zmluvná strana je povinná bezodkladne upovedomiť dotknutú zmluvnú stranu o danom neoprávnenom prístupe a postupovať v súčinnosti s dotknutou zmluvnou stranou pri výkone akýchkoľvek opatrení s cieľom zmierniť následky straty alebo neoprávneného prístupu k osobným údajom. V stanovených prípadoch je zmluvná strana povinná vykonať všetky príslušné opatrenia na zabezpečenie, aby všetci jej zástupcovia, obchodní partneri a subdodávatelia konali v súlade s týmto ustanovením pri každom spracovaní osobných údajov, ktoré sú súčasťou zmluvy.

#### **Čl. 11 Postavenie poskytovateľa**

- 1) Poskytovateľ vyhlasuje, že ku dňu podpísania tejto zmluvy nie je partnerom verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov pre účely plnenia tejto zmluvy.
- 2) Poskytovateľ nesmie byť v čase uzatvorenia zmluvy v úpadku, tak ako je definovaný v zmysle zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 3) Poskytovateľ nesmie previesť svoje práva, vyplývajúce z tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. V opačnom prípade je takýto prevod práv neplatný.

#### **Čl. 12 Záverečné ustanovenia**

- 1) Táto zmluva sa uzatvára **na dobu určitú, t. j. na 24 mesiacov odo dňa účinnosti tejto zmluvy.**
- 2) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.



- 3) Meniť alebo doplňovať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, a to na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, ak z tejto zmluvy nevyplýva inak.
- 4) Pred skončením dohodnutej lehoty je možné zmluvu a/alebo čiastkovú objednávku zrušiť:
  - a) dohodou zmluvných strán, ktorej súčasťou je i vysporiadanie vzájomných záväzkov a pohľadávok,
  - b) odstúpením od tejto zmluvy a/alebo čiastkovej objednávky zo strany objednávateľa, v prípade porušovania podmienok dohodnutých v tejto zmluve poskytovateľom,
  - c) výpoveďou zo strany objednávateľa s jednomesačnou výpoveďnou lehotou, ktorá začína plynúť prvým (1.) dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
- 5) Objednávateľ je oprávnený okamžite odstúpiť od tejto zmluvy, aj v prípade, ak poskytovateľ vstúpil do likvidácie, alebo bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok poskytovateľa alebo bol podaný návrh na povolenie reštrukturalizácie poskytovateľa, resp. ak existuje dôvodná obava, že plnenie záväzkov poskytovateľa podľa tejto zmluvy je vážne ohrozené;
- 6) Odstúpením od zmluvy niektorou zmluvnou stranou, nie je dotknuté právo na náhradu škody vyplývajúcej zo zmluvy.
- 7) Odstúpenie od zmluvy a/alebo čiastkovej zmluvy objednávateľom je účinné dňom jeho písomného doručenia poskytovateľovi.
- 8) Objednávateľ je oprávnený odstúpiť samostatne aj od každej čiastkovej objednávky jednotlivo, ak nastanú dôvody podľa tohto článku zmluvy.
- 9) Vzájomné vzťahy zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 10) Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) vyhotoveniach, z ktorých si dve (2) vyhotovenia ponechá objednávateľ a dve (2) vyhotovenia poskytovateľ.
- 11) Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.
- 12) Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade organizačných zmien všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy postúpia na novú nástupnícku právnickú, resp. fyzickú osobu.
- 13) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
  - Príloha č. 1 – Cenová ponuka poskytovateľa zo dňa 10.6.2021
  - Príloha č. 2 – Zoznam objektov EPD a SKAO
  - Príloha č. 3 – Prevádzkový denník EPD - vzor
  - Príloha č. 4 – Prevádzkový denník SKAO - vzor

V Bratislave, dňa

Za objednávateľa: 30.6.21  
Rratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Ing. Miroslav Kollár, PhD.  
výrobný riaditeľ a člen predstavenstva,  
na základe štatútu predstavenstva

V 29.06.2021 dňa

Za poskytovateľa:  
elt...

Alexander Leczkési, konateľ  
spoločnosti



## Príloha č.1 zmluvy - Cenová ponuka zhotoviteľa

Názov položky	Cena položky EUR bez DPH	Množstvo	Cena položky spolu EUR bez DPH
Meranie na elektrickej polarizovanej drenáži nachádzajúcej sa v lokalite silných bludných prúdov - kontrola EPD (29 staníc EPD, periodicita 1x mesačne počas 24 mesiacov)	50	696	34.800,-
Meranie na SKAO Rusovce - stanici katódovej ochrany vodovodného privádzača DN 1400 – kontrola a regulácia (periodicita 1 x za 3 mesiace počas 24 mesiacov)	200	8	1.600,-
Meranie na SKAO Janíkov Dvor - stanici katódovej ochrany vodovodného privádzača DN 1400 – kontrola a regulácia (periodicita 1 x za 3 mesiace počas 24 mesiacov)	200	8	1.600,-
Meranie na SKAO Vinosady - stanici katódovej ochrany vody, vodovodu DN 500 Myslenice – Pezinok - Modra - kontrola a regulácia ( periodicita 1 x za 3 mesiace počas 24 mesiacov)	200	8	1.600,-
Meranie na SKAO Plavecký Peter - stanici katódovej ochrany, vodovodu DN 300 Plavecký Mikuláš – Cerová, kontrola a regulácia (periodicita 1 x za 3 mesiace počas 24 mesiacov)	200	8	1.600,-
Meranie na SKAO Dojč - stanici katódovej ochrany vodovodu DN 500 - kontrola a regulácia (periodicita 1 x za 3 mesiace počas 24 mesiacov)	200	8	1.600,-
Meranie na SKAO Smolinské - stanici katódovej ochrany vodovodu DN 300 - kontrola a regulácia (periodicita 1 x za 3 mesiace počas 24 mesiacov)	200	8	1.600,-
Meranie na SKAO Skalica - stanici katódovej ochrany vodovodu DN 150 - kontrola a regulácia (periodicita 1 x za 3 mesiace počas 24 mesiacov)	300	8	2.400,-

Uchádzač týmto čestne vyhlasuje, že predložená ponuka s jej prílohami je v súlade so súťažnými podkladmi a s uvedeným návrhom na plnenie kritérií

V Kolárove, dňa 10.06.2021

/ pečiatka a podpis /

## Príloha č.2 Zoznam objektov EPD a SKAO

Číslo EPD	Lokalita	Napojenie	GPS
EPD 11	križovatka Líščie údolie – Nábr. arm. gen. Ľ.Svobodu	2 x DN 800	48.14842 17.06567
EPD 13	Nábr. arm. gen. Ľ.Svobodu – nadchod oproti ČS OMV	DN 630 2 x DN 800	48.14832 17.07246
EPD 15	Nábr. arm. gen. Ľ.Svobodu - VÚVH	DN 600	48.14410 17.08001
EPD 17	Nábr. arm. gen. Ľ.Svobodu - tunel	DN 800	48.14182 17.09229
EPD 18	Nábr. arm. gen. Ľ.Svobodu – socha Mikovíniho	2 x DN 800	46.14012 17.09535
EPD 19	Nábr. arm. gen. Ľ.Svobodu – most SNP	2 x DN 800	48.14012 17.10035
EPD 20	Štúrovo námestie – zastávka električky	DN 150. DN 400. DN 600	48.142854 17.113000
EPD 21	Šafárikovo námestie – parkovisko pri FFUK	DN 100. DN 300. DN 400. DN 600	48.14070 17.11649
EPD 22	Štúrova ulica - Pravda	DN 300	48.140209 17.110228
EPD 23	Skalná - Tunel	DN 800	48.14451 17.10284
EPD 24	Radlinského ulica - STU	DN 150 DN 300	48.14982 17.11387
EPD 25	Mýtna ulica - NBS	DN 800	48.15261 17.11384
EPD 26	Floriánske námestie – oproti kostolu	DN 200	48.15241 17.11849
EPD 27	križovatka Jégo - Záhradnícka	DN 150	48.15535 17.13630
EPD 28	Křížna ulica – Pivovar Štein 2	DN 80 DN 100	48.15547 17.12438
EPD 29	Křížna ulica – Pivovar Štein 1	3x DN 200	48.15547 17.12438
EPD 30	Vajnorská – predajňa Istrochem	DN 150	48.17569 17.14522
EPD 31	Vajnorská – závod Istrochem	DN 300	48.17897 17.15222
EPD 32	Vajnorská - autoservis	DN 300	48.18101 17.15828
EPD 33	križovatka Vajnorská - Galvaniho	DN 300. DN 800 DN 1200	48.18281 17.16375
EPD 34	Vajnorská – stará Vajnorská, zastávka električky	2 x DN 200	48.18881 17.17893
EPD 35	Vajnorská – konečná električky	2 x DN 200 DN 400	48.18937 17.18204
EPD 36	Račianska – oproti Figaru	DN 600	48.17146 17.12662
EPD 37	Račianska – internát Mladá Garda	DN 150 DN 800	48.17738 17.12783
EPD 38	Račianska – Gaštanový hájik, pred otočkou električiek	DN 100 DN 200	48.18534 17.13293



EPD 39	Račianska – Kozmetika	DN 200	48.19096 17.13882
EPD 40	križovatka Račianska – Pekná cesta	DN 200 DN 1200	48.19517 17.14298
EPD 41	Púchovská - Drevona	DN 80	48.21172 17.15863
EPD 42	Púchovská - Doprastav	DN 150	48.21428 17.16241

SKAO	Lokalita	Poznámka	GPS
SAKO 1	Rusovce		48.051473 17.165591
SAKO 2	Janikov Dvor		48.091923 17.121023
SAKO 4	Vinesady		48.314994 17.298699
SAKO 5	Plavecký Peter		48.531423 17.324693
SAKO 6	Dujč		48.673752 17.256269
SAKO 7	Smolinské		48.671524 17.127994
SAKO 8	Skalica	Potreba súčinnosti s DVV, pri každom meraní je nutné zabezpečiť prístup do ČS Skalica - Holíč	48.540579 17.260232



Prevádzkový denník EPD

PRÍLOHA č.3- VZOR

dátum merania

EPD číslo	Lokalita	Zapojenia	Dimenzia DN	drenážny prúd I [A]	potenciál napájacieho bodu $E_{nb}$ [V]	napätie potrubie-koľaj U [V]	priepustnosť drenáže /funkčnosť diódy/	stav poistky	poznámky
		Vodovod B	DN 200						
EPD99		Vodovod A	DN 150						

Prevádzkový denník SKAO: lokalita XXX			
Dátum:			
u s P m a e r r a ň m o e v t a r č e a	Režim:		Zistené závady:
	Odčítané U (V):		poznámky:
	Merané U (V):		
	Odčítané I (A):		
	Merané I (A):		
	Potenciál Eon (V):		
Prepätová ochrana:			
Stav elektromeru:		(kWh)	
Meranie vykonal : certif.číslo			